EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 10.7.2023
C(2023) 4622 final

ANNEX 1

PRILOGA

k

IZVEDBENI UREDBI KOMISIJE (EU) .../...

o podrobnih ureditvah za izvajanje postopkov Komisije na podlagi Uredbe (EU) 2022/2560 Evropskega parlamenta in Sveta o tujih subvencijah, ki izkrivljajo notranji trg

Kazalo

1. Namen obrazca FS-CO 2
2. Vrste informacij, zahtevane v tem obrazcu FS-CO 2
3. Informacije, ki niso razumno dostopne 3
4. Informacije, ki jih Komisija ne potrebuje za proučitev zadeve 3
5. Stiki pred priglasitvijo in prošnje za opustitev obveznosti predložitve informacij 3
6. Zahteva po pravilni in popolni priglasitvi 4
7. Postopek priglasitve 5
8. Zaupnost in osebni podatki 5
9. Opredelitve in navodila za namen tega obrazca FS-CO 6
1. ODDELEK 1: Opis koncentracije 7
2. ODDELEK 2: Informacije o udeležencih 8
3. ODDELEK 3: Podrobnosti o koncentraciji, lastništvu in nadzoru 9
4. ODDELEK 4: Pragovi za priglasitev 11
5. ODDELEK 5: Tuji finančni prispevki 12
6. ODDELEK 6: Vpliv tujih finančnih prispevkov v koncentraciji na notranji trg 16
7. ODDELEK 7: Morebitni pozitivni učinki 18
8. ODDELEK 8: Dokazila 19
9. ODDELEK 9: Potrdilo 20

PRILOGA I

OBRAZEC FS-CO ZA PRIGLASITEV KONCENTRACIJE V SKLADU Z UREDBO (EU) 2022/2560

UVOD

1. NAMEN OBRAZCA FS-CO

1. V tem obrazcu FS-CO so določene informacije, ki jih morajo priglasitelji predložiti, kadar Komisiji predložijo priglasitev predlagane koncentracije v okviru sistema Unije za nadzor tujih subvencij. Sistem Unije za nadzor tujih subvencij je določen v Uredbi (EU) 2022/2560 Evropskega parlamenta in Sveta[1] ter Izvedbeni uredbi Komisije (EU) [Urad za publikacije: vstaviti številko uredbe] o podrobnih ureditvah za izvajanje postopkov Komisije na podlagi Uredbe (EU) 2022/2560 Evropskega parlamenta in Sveta o tujih subvencijah, ki izkrivljajo notranji trg (v nadaljnjem besedilu: Izvedbena uredba)[2], kateri je priložen ta obrazec FS-CO.

2. VRSTE INFORMACIJ, ZAHTEVANE V TEM OBRAZCU FS-CO

2. V obrazec FS-CO je treba vnesti naslednje informacije:

   (a) osnovne informacije, ki so načeloma potrebne za oceno vseh koncentracij (oddelki 1 do 4);

   (b) informacije o tujih finančnih prispevkih, ki so jih udeleženci prejeli v skladu s členom 20(3), točka (b), Uredbe (EU) 2022/2560 (oddelek 5). Zlasti se v skladu z oddelkom 5 obrazca FS-CO zahtevajo podrobne informacije o vsakem tujem finančnem prispevku v višini 1 milijona EUR ali več, ki je bil dodeljen udeležencem koncentracije v treh letih pred sklenitvijo pogodbe, objavo javne ponudbe ali prevzemom kontrolnega deleža in lahko spada v katero koli kategorijo iz člena 5(1), točke (a) do (d), Uredbe (EU) 2022/2560. V zvezi z drugimi tujimi finančnimi prispevki se v tem obrazcu FS-CO zahteva pregled različnih vrst finančnih prispevkov v višini 1 milijona EUR ali več, dodeljenih priglasiteljem v treh letih pred sklenitvijo pogodbe, objavo javne ponudbe ali prevzemom kontrolnega deleža v skladu z navodili iz preglednice 1. Komisija lahko za vsak primer posebej zahteva podrobnejše informacije o kateri koli vrsti finančnih prispevkov, navedenih v odgovorih na vprašanja v oddelku 5 in preglednici 1, ali o drugih tujih finančnih prispevkih, ki jih prejmejo udeleženci koncentracije. V vsakem primeru je treba pri ugotavljanju, ali je dosežen prag za priglasitev v skladu s členom 20(3), točka (b), Uredbe (EU) 2022/2560, upoštevati vse tuje finančne prispevke, dodeljene udeležencem koncentracije v treh letih pred sklenitvijo pogodbe, objavo javne ponudbe ali prevzemom kontrolnega deleža, ne glede na to, ali se v oddelku 5 zahtevajo kakršne koli informacije o njih;

---

[1] UL L 330, 23.12.2022, str. 1.

[2] [Urad za publikacije: vstaviti sklic na UL].

(c) informacije, potrebne za oceno, ali lahko tuji finančni prispevki v koncentraciji izkrivljajo notranji trg v smislu člena 4 ali 5 Uredbe (EU) 2022/2560 (oddelek 6) (tako v zvezi s postopkom prevzema kot dejavnostmi, ki jih bodo izvajali udeleženci koncentracije);

(d) informacije o možnih pozitivnih učinkih tujih subvencij (oddelek 7);

(e) dokazila (oddelek 8).

3. Da bi se priglasitev štela za popolno, je treba načeloma predložiti informacije, zahtevane v oddelkih 1 do 6 in 8. Nasprotno pa se lahko priglasitelji sami odločijo, ali bodo predložili informacije, zahtevane v oddelku 7, ki se nanaša na informacije o možnih pozitivnih učinkih tujih subvencij na razvoj zadevne subvencionirane gospodarske dejavnosti na notranjem trgu in drugih pozitivnih učinkih v zvezi z ustreznimi cilji politike.

4. Nobene informacije, zahtevane v obrazcu FS-CO, ne posegajo v možnost, da Komisija v zahtevku za informacije zahteva dodatne informacije.

3. INFORMACIJE, KI NISO RAZUMNO DOSTOPNE

5. Kadar določene informacije, zahtevane v tem obrazcu FS-CO, delno ali v celoti niso razumno dostopne, lahko priglasitelji zaprosijo, da Komisija opusti obveznost predložitve zadevnih informacij ali katero koli drugo zahtevo iz obrazca FS-CO, ki se nanaša na te informacije. Prošnja se predloži v skladu z navodili iz uvodnih izjav 9 do 11 tega uvoda.

4. INFORMACIJE, KI JIH KOMISIJA NE POTREBUJE ZA PROUČITEV ZADEVE

6. Na podlagi člena 4(4) Izvedbene uredbe lahko Komisija opusti obveznost predložitve določenih informacij v priglasitvi, vključno z dokumenti, ali katero koli drugo zahtevo iz obrazca FS-CO, ki se nanaša na te informacije, če meni, da izpolnitev navedenih obveznosti ali zahtev ni potrebna za proučitev zadeve.

7. Priglasitelji lahko zaprosijo, naj Komisija opusti obveznost predložitve zadevnih informacij ali katero koli drugo zahtevo iz obrazca FS-CO, ki se nanaša na te informacije. Prošnja se predloži v skladu z navodili za prošnje za opustitev iz uvodnih izjav 9 do 11 tega uvoda.

5. STIKI PRED PRIGLASITVIJO IN PROŠNJE ZA OPUSTITEV OBVEZNOSTI PREDLOŽITVE INFORMACIJ

8. Priglasitelje se spodbuja k sodelovanju v razpravah pred priglasitvijo dovolj zgodaj pred samo priglasitvijo, po možnosti na podlagi osnutka priglasitvenega obrazca. Možnost vzpostavitve stikov pred priglasitvijo je storitev na prostovoljni osnovi, ki jo Komisija zagotavlja priglasiteljem za pripravo predhodnega pregleda tuje subvencije v okviru koncentracije. Stiki pred priglasitvijo sicer niso obvezni, vendar so lahko izredno koristni za priglasitelje in Komisijo, med drugim tudi pri določanju natančnega obsega informacij, ki jih je treba vnesti v priglasitveni obrazec, zlasti kar zadeva informacije, ki se predložijo v oddelku 5 in preglednici 1, ter za zagotovitev, da je priglasitev popolna. Rezultat takih stikov pa je lahko tudi, da se zahteva manj informacij.

9. V okviru stikov pred priglasitvijo lahko priglasitelji zaprosijo za opustitev obveznosti predložitve določenih informacij, ki se zahtevajo v tem obrazcu. Komisija take prošnje prouči, če je izpolnjen eden od naslednjih pogojev:

(a) priglasitelji navedejo ustrezne razloge, zakaj zadevne informacije niso razumno dostopne. Po potrebi in kolikor je mogoče, bi morali priglasitelji navesti najboljše ocene manjkajočih podatkov ter navesti vire ocen ali navesti, kje bi Komisija lahko pridobila katero koli od zahtevanih informacij, ki ni dostopna;

(b) priglasitelji navedejo ustrezne razloge, zakaj zadevne informacije niso potrebne za proučitev zadeve.

10. Prošnje za opustitev obveznosti predložitve informacij se predložijo pisno med stiki pred priglasitvijo, po možnosti v samem osnutku priglasitve (na začetku zadevnega oddelka ali pododdelka). Komisija prošnje za opustitev obravnava med stiki pred priglasitvijo v okviru pregleda osnutka priglasitve.

11. Dejstvo, da je Komisija morda sprejela, da se smejo nekatere informacije, zahtevane v obrazcu FS-CO, pri priglasitvi izpustiti, Komisiji ne preprečuje, da kadar koli v postopku zahteva take informacije, zlasti na podlagi zahteve za informacije iz člena 13 Uredbe (EU) 2022/2560.

6. ZAHTEVA PO PRAVILNI IN POPOLNI PRIGLASITVI

12. Kot je pojasnjeno v uvodnih izjavah 2 do 4 tega uvoda, je načeloma vedno treba predložiti informacije, zahtevane v oddelkih 1 do 6 in 8, da se priglasitev šteje za popolno. Vse zahtevane informacije morajo biti navedene v ustreznih oddelkih ter morajo biti točne in popolne.

13. Pomembno je zlasti naslednje:

(a) obdobje 25 delovnih dni iz člena 24(1), točki (a) in (b), Uredbe (EU) 2022/2560 se začne na delovni dan po prejemu popolne priglasitve. Tako se zagotovi, da lahko Komisija priglašeno koncentracijo oceni v strogih rokih iz Uredbe (EU) 2022/2560;

(b) priglasitelji morajo pri pripravi priglasitve preveriti, ali so imena in telefonske številke kontaktnih oseb ter zlasti elektronski naslovi, ki jih sporočijo Komisiji, točni, ustrezni in posodobljeni;

(c) zahtevani kontaktni podatki morajo biti predloženi v obliki, kot jo na svojem spletišču določi Generalni direktorat za konkurenco (v nadaljnjem besedilu: GD za konkurenco). Za pravilen preiskovalni proces je bistveno, da so kontaktni podatki točni. Za ta namen morajo biti navedeni elektronski naslovi individualizirani in dodeljeni določenim kontaktnim osebam, zato se je treba izogibati splošnim poštnim predalom podjetja (npr. info@, hello@). Če kontaktni podatki niso ustrezni, lahko Komisija priglasitev razglasi za nepopolno;

(d) dokazila iz oddelka 8 je treba predložiti skupaj z zbirno preglednico v obliki, ki jo na svoji spletni strani določi GD za konkurenco;

(e) v skladu s členom 6(4) Izvedbene uredbe se za namene določitve datuma začetka veljavnosti priglasitve šteje, da je v primeru netočnih ali zavajajočih informacij, predloženih v priglasitvi ali skupaj z njo, priglasitev nepopolna;

(f) v skladu s členom 26(2) Uredbe (EU) 2022/2560 se lahko podjetju, ki namerno ali iz malomarnosti predloži netočne ali zavajajoče informacije, naloži globa v višini do 1 % njegovega skupnega prometa. Poleg tega lahko Komisija v skladu s členom 18(1), točka (b), Uredbe (EU) 2022/2560 prekliče svoj sklep o koncentraciji, če ta temelji na nepopolnih, netočnih ali zavajajočih informacijah.

7. POSTOPEK PRIGLASITVE

14. Priglasitve se predložijo v enem od uradnih jezikov Unije. Imena priglasiteljev se predložijo tudi v njihovem izvirnem jeziku. Informacije, zahtevane v tem obrazcu FS-CO, je treba navesti v oddelkih in pododdelkih ter po potrebi priložiti dokazila. Predložena priglasitev mora vsebovati podpisano potrdilo iz oddelka 9. Kadar različni oddelki vsebujejo delno (ali v celoti) enake informacije, se lahko uporabijo sklicevanja.

15. Priglasitev morajo podpisati osebe, ki so zakonsko pooblaščene za zastopanje posameznih priglasiteljev, ali eden ali več pooblaščenih zastopnikov priglasiteljev. Priglasitvi je treba priložiti ustrezna pooblastila (ali pisno dokazilo, da so pooblaščeni za delovanje). Tehnične specifikacije in navodila v zvezi s priglasitvami (vključno s podpisi) so na voljo na spletni strani GD za konkurenco.

16. Priglasiteljem se priporoča, naj pri izpolnjevanju oddelkov 5, 6 in 7 tega obrazca FS-CO premislijo, ali je zaradi preglednosti te informacije bolje navesti po oštevilčenih oddelkih ali pa oddelke združiti za vsak posamezni tuji finančni prispevek (ali skupino tujih finančnih prispevkov).

17. Zaradi preglednosti so lahko določene informacije navedene v prilogah. Vendar je zelo pomembno, da so vse ključne informacije navedene v sami priglasitvi. Priloge se lahko uporabljajo samo za dopolnitev informacij, navedenih v sami priglasitvi, in kadar so dodatne informacije navedene v prilogi, je to treba jasno navesti v sami priglasitvi.

18. Dokazila se predložijo v izvirnem jeziku; če to ni uradni jezik Unije, se priloži prevod v jezik, ki se uporablja v postopku (člen 4(3) Izvedbene uredbe).

8. ZAUPNOST IN OSEBNI PODATKI

19. Člen 339 Pogodbe o delovanju Evropske unije in člen 43(2) Uredbe (EU) 2022/2560 določata, da Komisija, njeni uradniki in drugi uslužbenci ne razkrijejo informacij, za katere velja obveznost varovanja poklicne skrivnosti, ki so jo pridobili na podlagi Uredbe (EU) 2022/2560. Isto načelo se mora uporabljati tudi za varovanje zaupnosti med priglasitelji.

20. Če priglasitelj ali priglasitelji menijo, da bi bili njihovi interesi oškodovani, če bi bile katere od informacij, ki so jih morali predložiti, objavljene ali kako drugače razkrite drugim strankam, naj jih predložijo ločeno ter na vsaki strani jasno označijo „zaupno“. Priglasitelj ali priglasitelji morajo navesti tudi razloge, zakaj te informacije ne smejo biti razkrite ali objavljene.

21. Pri združitvah ali prevzemih skupnega nadzora ali v drugih primerih, v katerih priglasitev opravi več priglasiteljev, se lahko poslovne skrivnosti predložijo ločeno, priglasitev pa vsebuje sklice nanje kot na prilogo. Priglasitev se šteje za popolno, če so ji priložene vse take priloge.

22. Vsi osebni podatki, predloženi v priglasitvi ali skupaj z njo, se obdelujejo v skladu z Uredbo (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta[3].

9. OPREDELITVE IN NAVODILA ZA NAMEN TEGA OBRAZCA FS-CO

23. V tej prilogi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

(a) „priglasitelj(-i)“: v skladu s členom 21(3) Uredbe (EU) 2022/2560 se ta izraz v primeru združitve nanaša na vse osebe, udeležene v združiti, v primeru prevzema nadzora pa na vsa podjetja ali osebe, ki prevzamejo izključni ali skupni nadzor nad celotnim podjetjem ali njegovim delom ali več podjetji ali njihovimi deli;

(b) „ciljno(-a) podjetje(-a)“: vsa podjetja ali deli podjetja, v katerem se prevzame kontrolni delež (vključno s skupnim podjetjem) ali ki je predmet javne ponudbe. Ta pojem ne vključuje prodajalca ali prodajalcev;

(c) „udeleženec/udeleženci koncentracije“: priglasitelj(-i), kot so opredeljeni v točki (a), in ciljno podjetje, kot je opredeljeno v točki (b).

24. Če ni določeno drugače:

(a) pojem „priglasitelj(-i)“ vključuje (i) vsa podjetja, ki so pod izključnim ali skupnim neposrednim ali posrednim nadzorom „priglasitelj(-ev)“ v skladu s členom 20(5) in (6) Uredbe (EU) 2022/2560, (ii) vsa podjetja ali osebe, ki sami ali skupaj neposredno ali posredno nadzorujejo „priglasitelja(-e)“, ter (iii) podjetja, ki jih nadzorujejo podjetja iz točke (ii);

(b) pojem „ciljno(-a) podjetje(-a)“ vključuje vsa podjetja, ki so pod izključnim ali skupnim neposrednim ali posrednim nadzorom „ciljnega(-ih) podjetja(-ij)“ v skladu s členom 20(5) in (6) Uredbe (EU) 2022/2560. Nasprotno pa ta pojem ne vključuje podjetij in oseb, ki po izvedbi koncentracije sami ali skupaj ne bodo več neposredno ali posredno nadzirali „ciljnega(-ih) podjetja(-ij)“ (npr. v primeru prevzema nadzora prodajalci).

25. Vsi zahtevani finančni podatki morajo biti navedeni v eurih po povprečnem menjalnem tečaju v zadevnih letih ali drugih obdobjih.

[3] UL L 295, 21.11.2018, str. 39. Glej tudi izjavo o varstvu osebnih podatkov, ki se nanaša na preiskave v zvezi s konkurenco in je na voljo na naslovu https://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations_en.

1. ODDELEK 1: OPIS KONCENTRACIJE

1.1. Predložite povzetek koncentracije z navedbo udeležencev koncentracije, postopka prevzema (npr. ali je (so) bil(-i) priglasitelj(-i) izbran(-i) po konkurenčnem postopku), narave koncentracije (npr. združitev, prevzem skupnega ali izključnega nadzora ali ustanovitev skupnega podjetja), strateške in ekonomske utemeljitve koncentracije ter dejavnosti udeležencev koncentracije.

2. ODDELEK 2: INFORMACIJE O UDELEŽENCIH

2.1. Informacije o udeležencih koncentracije.

Za vsakega od udeležencev koncentracije navedite:

2.1.1. ime podjetja (ime podjetja se predloži tudi v njihovem izvirnem jeziku);

2.1.2. njegovo vlogo v koncentraciji (podjetje, ki se združuje/prevzemnik/ciljno podjetje/novo ustanovljeno skupno podjetje);

2.1.3. ime, naslov, telefonsko številko in elektronski naslov ter položaj ustrezne kontaktne osebe; navedeni naslov mora biti naslov za vročanje, na katerega se lahko pošiljajo dokumenti in zlasti sklepi Komisije ter drugi postopkovni dokumenti, navedena kontaktna oseba pa mora biti pooblaščena za sprejem vročitev;

2.1.4. če so imenovani pooblaščeni zunanji zastopniki podjetja, za zastopnike, ki se jim lahko vročijo dokumenti ter zlasti sklepi Komisije in drugi postopkovni dokumenti:

2.1.4.1. ime, naslov, telefonsko številko, elektronski naslov in položaj vsakega zastopnika ter

2.1.4.2. pisno dokazilo, da je vsak zastopnik pooblaščen, da deluje za zadevnega udeleženca koncentracije (na podlagi vzorca pooblastila, ki je na voljo na spletni strani GD za konkurenco).

2.2. Vrsta poslovne dejavnosti udeležencev koncentracije.

Za vsakega udeleženca koncentracije opišite naravo poslovnih dejavnosti podjetja.

3. ODDELEK 3: PODROBNOSTI O KONCENTRACIJI, LASTNIŠTVU IN NADZORU

Informacije, zahtevane v tem oddelku, so lahko prikazane v obliki organigramov ali diagramov, iz katerih je razvidna lastniška in nadzorna struktura udeležencev koncentracije pred izvedbo koncentracije in po njej.

3.1. S sklicevanjem na ustrezna merila iz Uredbe (EU) 2022/2560 opišite naravo koncentracije, ki se priglaša:

3.1.1 navedite podjetja ali osebe, ki imajo končni izključni ali skupni neposredni ali posredni nadzor nad priglasiteljem(-i), ter opišite lastniško in nadzorno strukturo udeležencev koncentracije pred izvedbo koncentracije;

3.1.2 pojasnite, ali je predlagana koncentracija:

(i) združitev v smislu člena 20(1), točka (a), Uredbe (EU) 2022/2560;

(ii) prevzem izključnega ali skupnega nadzora v smislu člena 20(1), točka (b), Uredbe (EU) 2022/2560 ali

(iii) ustanovitev skupnega podjetja v smislu člena 20(2) Uredbe (EU) 2022/2560.

3.1.3 pojasnite, kako bo izvedena koncentracija (na primer s sklenitvijo pogodbe, objavo javne ponudbe itd.);

3.1.4 s sklicevanjem na člen 21 Uredbe (EU) 2022/2560 pojasnite, kaj od naslednjega se je zgodilo ob priglasitvi:

(i) sklenitev pogodbe;

(ii) prevzem kontrolnega deleža;

(iii) napovedana je bila javna ponudba ali namera objave javne ponudbe ali

(iv) priglasitelj(-i) in prodajalci (odvisno od primera) so izkazali dober namen za sklenitev pogodbe;

3.1.5 navedite pričakovani datum vseh pomembnejših dogodkov, s katerimi naj bi se izvedla koncentracija;

3.1.6 pojasnite lastniško in nadzorno strukturo ciljnega podjetja ali podjetja, ki nastane s koncentracijo.

3.2. Opišite gospodarsko utemeljitev koncentracije.

3.3. Navedite vrednost transakcije (nakupna cena ali vrednost vseh vključenih sredstev, odvisno od primera); pojasnite, ali je plačilo v obliki lastniškega kapitala, gotovine

ali drugih sredstev. Navedite tudi vrednost ciljnega podjetja in pojasnite, kako je bila ta vrednost podjetja izračunana[4].

3.4. Navedite vse vire financiranja (dolg, lastniški kapital, denar, sredstva itd.), ki se uporabljajo za financiranje transakcije.

3.5. Če se prevzem v celoti ali delno financira z dolgom:

3.5.1. navedite posojilodajalca za vsak dolžniški instrument;

3.5.2. navedite jamstva in zavarovanja s premoženjem, povezana z vsakim dolžniškim instrumentom.

3.6. Če se prevzem v celoti ali delno financira z lastniškim kapitalom:

3.6.1. navedite identiteto podjetij, ki vpišejo/kupijo delnice;

3.6.2. navedite vse pogoje, povezane z lastniškim financiranjem.

3.7. Potrdite, ali je (so) priglasitelj(-i) v zadnjih treh letih izvedel(-li) prevzeme nadzora, priglašene Evropski komisiji v skladu z Uredbo (EU) 2022/2560 ali Uredbo (ES) št. 139/2004 o nadzoru koncentracij podjetij.

3.8. Navedite seznam prevzemov nadzora, ki so bili v zadnjih treh letih izvedeni s strani priglasitelja(-ev) in v skladu s pravili o nadzoru nad združitvami priglašeni nacionalnemu organu za varstvo konkurence v Uniji.

[4] Za namene tega obrazca FS-CO vrednost podjetja pomeni skupno vrednost podjetja, v njen izračun pa bi bilo treba vključiti tržno kapitalizacijo ciljnega podjetja, pa tudi kratkoročni in dolgoročni dolg ter ves denar in denarne ekvivalente v bilanci ciljnega podjetja.

4. ODDELEK 4: PRAGOVI ZA PRIGLASITEV

4.1. Navedite promet v Uniji v preteklem poslovnem letu[5] za vsako od podjetij iz člena 20(3), točka (a), Uredbe (EU) 2022/2560, kot je ustrezno[6]:

4.1.1. v primeru združitve: za vsako od podjetij, ki se združujejo;

4.1.2. v primeru prevzema nadzora: za ciljno podjetje, vključno s skupnim podjetjem v primerih prevzema skupnega nadzora.

Podatki o prometu morajo biti predloženi v vzorčni tabeli Komisije, ki je na voljo na spletni strani GD za konkurenco.

Podatki o prometu se izračunajo v skladu s členom 22(1) Uredbe (EU) 2022/2560. V členu 22(2) Uredbe (EU) 2022/2560 je določeno, da kadar koncentracija nastane s prevzemom delov enega ali več podjetij, ne glede na to, ali so ti deli pravne osebe ali ne, se od prodajalčevega prometa upošteva le promet, povezan z deli, ki so predmet koncentracije.

4.2. Ali so podjetja iz člena 20(3), točka (b), Uredbe (EU) 2022/2560 v treh letih pred sklenitvijo pogodbe[7], objavo javne ponudbe ali prevzemom kontrolnega deleža skupaj prejela finančne prispevke iz tretjih držav v višini več kot 50 milijonov EUR?

☐ da ☐ ne

---

5 Za izračun prometa glej člen 22 Uredbe (EU) 2022/2560.

6 V skladu s členom 20(3), točka (a), Uredbe (EU) 2022/2560 mora imeti „sedež v Uniji“ vsaj eno od podjetij, ki se združujejo, prevzeto podjetje ali skupno podjetje. Izraz „sedež v Uniji“ je treba razumeti v skladu s sodno prakso Sodišča in vključuje ustanovitev odvisnega podjetja v Uniji ter stalno poslovno enoto v Uniji (glej sodbe v zadevah C-230/14, Weltimmo, točki 29 in 30; C-39/13, C-40/13 in C-41/13, SCA Group Holding in drugi, točke 24, 25, 26 in 27, ter C-196/87, Steymann, točka 16).

7 Tuji finančni prispevek bi bilo treba šteti kot dodeljen od trenutka, ko upravičenec pridobi pravico do prejema tujega finančnega prispevka. Dejansko izplačilo tujega finančnega prispevka ni nujen pogoj, da tuji finančni prispevek spada na področje uporabe Uredbe (EU) 2022/2560.

5. ODDELEK 5: TUJI FINANČNI PRISPEVKI

5.1. Navedite, ali so bili vsakemu priglasitelju(-em) ali ciljnemu podjetju v treh letih pred sklenitvijo pogodbe, objavo javne ponudbe ali prevzemom kontrolnega deleža posamično dodeljeni kakršni koli tuji finančni prispevki v višini 1 milijona EUR ali več, ki lahko spadajo v katero koli kategorijo iz člena 5(1), točke (a) do (d), Uredbe (EU) 2022/2560:

5.1.1. Da bi ugotovili, ali je bil tuji finančni prispevek dodeljen podjetju v težavah v smislu člena 5(1), točka (a), Uredbe (EU) 2022/2560, navedite, ali je bil kadar koli v treh letih pred sklenitvijo pogodbe, objavo javne ponudbe ali prevzemom kontrolnega deleža izpolnjen kateri koli od naslednjih pogojev:

5.1.1.1. Ali je podjetje družba z omejeno odgovornostjo, ki je zaradi nakopičenih izgub izgubila več kot polovico vpisanega osnovnega kapitala?

Priglasitelj(-i) ☐ da ☐ ne

Ciljno podjetje ☐ da ☐ ne

5.1.1.2. Ali je podjetje družba, v kateri imajo vsaj nekateri člani neomejeno odgovornost za dolg družbe in ki je zaradi nakopičenih izgub izgubila več kot polovico kapitala, prikazanega v računovodskih izkazih družbe?

Priglasitelj(-i) ☐ da ☐ ne

Ciljno podjetje ☐ da ☐ ne

5.1.1.3. Ali je podjetje v kolektivnem postopku zaradi insolventnosti ali po nacionalnem pravu izpolnjuje merila za uvrstitev v kolektivni postopek zaradi insolventnosti na zahtevo njegovih upnikov?

Priglasitelj(-i) ☐ da ☐ ne

Ciljno podjetje ☐ da ☐ ne

5.1.1.4. Če zadevno podjetje ni MSP[8]:

5.1.1.4.1. ali je bilo v zadnjih dveh letih knjigovodsko razmerje med dolgovi in lastnim kapitalom podjetja večje od 7,5

ter

[8] Mala in srednja podjetja ali MSP so opredeljena v Prilogi I k Uredbi Komisije (EU) št. 651/2014 z dne 17. junija 2014 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive z notranjim trgom pri uporabi členov 107 in 108 Pogodbe (UL L 187 26.6.2014, str. 1).

5.1.1.4.2. ali je bilo v zadnjih dveh letih razmerje med dobičkom podjetja pred obrestmi, davki in amortizacijo (EBITDA)[9] ter kritjem obresti nižje od 1,0?

Priglasitelj(-i) ☐ da ☐ ne

Ciljno podjetje ☐ da ☐ ne

5.1.1.5. Če je bil za katerega koli udeleženca koncentracije odgovor na katero koli od vprašanj v oddelkih 5.1.1.1 do 5.1.1.4 „da“, navedite, ali je zadevno podjetje v obdobju, ko je bilo v težavah, prejelo tuji finančni prispevek, ki bi lahko prispeval k obnovitvi njegove dolgoročne sposobnosti preživetja, (vključno z začasno likvidnostno pomočjo, namenjeno podpori za obnovo sposobnosti preživetja) ali k njegovi kratkoročni ohranitvi, kolikor je bilo potrebno za pripravo načrta prestrukturiranja ali likvidacije.

Priglasitelj(-i) ☐ da ☐ ne

Ciljno podjetje ☐ da ☐ ne

5.1.1.6. Če je bil za katerega koli udeleženca koncentracije odgovor na katero koli od vprašanj v oddelkih 5.1.1.1 do 5.1.1.4 „da“, navedite, ali obstaja načrt prestrukturiranja, ki bi lahko privedel do dolgoročne sposobnosti preživetja udeleženca, in ali ta načrt prestrukturiranja vključuje znaten lastni prispevek priglasitelja, ciljnega podjetja ali katerega koli drugega udeleženca koncentracije, ter navedite podrobnosti načrta.

5.1.1.7. Če je bil odgovor na katero koli od vprašanj v oddelkih 5.1.1.1 do 5.1.1.4 „da“, utemeljite odgovor ter dodajte sklice na dokazila, ki jih boste predložili v prilogah (taki dokumenti lahko med drugim vključujejo najnovejše izkaze poslovnega izida priglasitelja ali ciljnega podjetja z bilancami stanja, sklepe sodišča o začetku kolektivnega postopka zaradi insolventnosti družbe ali dokumente, ki dokazujejo, da so v skladu z nacionalnim pravom družb izpolnjena merila za začetek postopka zaradi insolventnosti na zahtevo upnikov, itd.).

5.1.2. Tuji finančni prispevek v obliki neomejenega poroštva za dolgove ali obveznosti podjetja, in sicer brez vsakršne omejitve glede zneska ali trajanja takega poroštva (člen 5(1), točka (b)).

Priglasitelj(-i) ☐ da ☐ ne

Ciljno podjetje ☐ da ☐ ne

[9] „Earnings before interest, taxes, depreciation and amortization“, tj. dobiček pred obrestmi, davki in amortizacijo.

5.1.3. Ukrep financiranja izvoza, ki ni v skladu s Sporazumom OECD o uradno podprtih izvoznih kreditih (člen 5(1), točka (c)).

Priglasitelj(-i) ☐ da ☐ ne

Ciljno podjetje ☐ da ☐ ne

5.1.4. Tuji finančni prispevek, ki neposredno olajša koncentracijo (člen 5(1), točka (d)).

Priglasitelj(-i) ☐ da ☐ ne

Ciljno podjetje ☐ da ☐ ne

5.2. Za vsak tuji finančni prispevek v višini 1 milijona EUR ali več, ki je bil posamezno dodeljen vsakemu udeležencu koncentracije v treh letih pred sklenitvijo pogodbe, objavo javne ponudbe ali prevzemom kontrolnega deleža in lahko spada v katero koli kategorijo iz člena 5(1), točke (a) do (d), Uredbe (EU) 2022/2560, navedite naslednje informacije in predložite dokazila:

5.2.1. obliko finančnega prispevka (npr. posojilo, oprostitev davka, kapitalska injekcija, davčna spodbuda, prispevki v naravi itd.);

5.2.2. tretjo državo, ki je dodelila finančni prispevek. Navedite tudi javni organ ali subjekt, ki ga je dodelil;

5.2.3. znesek vsakega finančnega prispevka;

5.2.4. namen in ekonomske razloge za dodelitev finančnega prispevka udeležencu;

5.2.5. ali so s finančnimi prispevki in njihovo uporabo povezani kakšni pogoji;

5.2.6. opišite glavne elemente in značilnosti teh finančnih prispevkov (npr. v primeru posojila obrestne mere in trajanje);

5.2.7. pojasnite, ali tuji finančni prispevek podjetju, kateremu je bil dodeljen, ali kateremu koli udeležencu koncentracije prinaša ali bo prinesel korist v smislu člena 3 Uredbe (EU) 2022/2560[10]. Pojasnite, zakaj, in sicer s sklicevanjem na dokazila, priložena v skladu z oddelkom 8;

5.2.8. pojasnite, ali je finančni prispevek pravno ali dejansko omejen na določena podjetja ali panoge v smislu člena 3 Uredbe (EU) 2022/2560[11]. Pojasnite, zakaj, in sicer s sklicevanjem na dokazila, priložena v skladu z oddelkom 8.

5.3. Na podlagi predloge in navodil iz Preglednice 1 predložite pregled tujih finančnih prispevkov v višini 1 milijona EUR ali več, dodeljenih priglasitelju(-em) v treh letih pred sklenitvijo pogodbe, objavo javne ponudbe ali prevzemom kontrolnega deleža,

---

[10] Za finančni prispevek bi se moralo šteti, da podjetju prinaša korist, če ga ne bi bilo mogoče pridobiti pod običajnimi tržnimi pogoji. Za več podrobnosti o tem, kako oceniti obstoj koristi, glej uvodno izjavo 13 Uredbe (EU) 2022/2560.

[11] Korist bi morala nastati za eno ali več podjetij ali panog. Specifičnost tuje subvencije bi lahko bila ugotovljena na podlagi prava ali dejstev.

ki ***ne*** spadajo v nobeno od kategorij iz člena 5(1), točke (a) do (e), Uredbe (EU) 2022/2560.

6. ODDELEK 6: VPLIV TUJIH FINANČNIH PRISPEVKOV V KONCENTRACIJI NA NOTRANJI TRG

6.1. Ali koncentracija poteka v okviru strukturiranega postopka zbiranja ponudb? Če je tako:

6.1.1. podrobno opišite postopek zbiranja ponudb;

6.1.2. opišite profil vsakega od drugih vam znanih kandidatov (npr. ali so to družbe za upravljanje zasebnega kapitala ali industrijska podjetja).

6.2. Pojasnite, katera so različna poslovna področja ali dejavnosti ciljnega podjetja, ter pri tem pojasnite kategorije proizvodov in/ali storitev, ki jih ponujajo na vsakem od njih, in navedite, katerim strankam jih ponujajo. Pojasnite, ali je (so) priglasitelj(-i) dejaven(-ni) v istih ali povezanih dejavnostih ali poslovnih področjih, in jih opišite.

6.3. Za vsako od poslovnih področij ali dejavnosti ciljnega podjetja in priglasitelja(-ev), opisanih v oddelku 6.2, navedite:

6.3.1. promet na svetovni ravni in na ravni Unijena zadevnem poslovnem področju ali v dejavnosti;

6.3.2. odstotek, ki ga promet v Uniji predstavlja glede na skupni promet podjetja na zadevnem poslovnem področju ali v dejavnosti.

6.4. Za vsak finančni prispevek, za katerega so bile predložene dodatne informacije v skladu z oddelkom 5.2 zgoraj, pojasnite, ali in kako bi lahko finančni prispevek izboljšal konkurenčni položaj udeležencev koncentracije na notranjem trgu. V tem oddelku navedite naravo, znesek in uporabo ali namen finančnega prispevka.

6.5. Navedite, ali je koncentracija sprožila priglasitve za nadzor združitev v Uniji (na ravni Unije ali nacionalni ravni), in če je tako, navedite status vsakega od teh postopkov v času te priglasitve.

6.6. Navedite, ali je koncentracija sprožila druge vloge za nadzor v Uniji (na primer vloge za pregled neposrednih tujih naložb na nacionalni ravni), in če je tako, navedite status vsakega od teh postopkov v času priglasitve.

KONTAKTNI PODATKI

6.7. Navedite kontaktne podatke petih največjih konkurentov ciljnega podjetja, ki so dejavni v Uniji.

6.8. Če je koncentracija sprožila vloge za nadzor združitev v Uniji (na ravni Unije ali nacionalni ravni), navedite vse kontaktne podatke konkurentov, navedene v okviru te oziroma teh vlog za nadzor združitev.

7. ODDELEK 7: MOREBITNI POZITIVNI UČINKI

7.1. Po potrebi navedite in utemeljite morebitne pozitivne učinke na razvoj zadevne subvencionirane gospodarske dejavnosti na notranjem trgu. Navedite in utemeljite tudi vse druge pozitivne učinke tuje subvencije, kot so širši pozitivni učinki v zvezi z ustreznimi cilji politike, zlasti cilji Unije, ter navedite, kdaj in kje so ti učinki nastali ali se pričakujejo. Opišite vsakega od teh pozitivnih učinkov.

8. ODDELEK 8: DOKAZILA

Za vsakega udeleženca koncentracije predložite:

8.1. kopije vseh dokazil v zvezi s finančnimi prispevki, ki lahko spadajo v katero koli kategorijo iz člena 5(1), točke (a) do (d), Uredbe (EU) 2022/2560 v skladu z oddelkom 5.1;

8.2. kopije naslednjih dokumentov, ki so bili pripravljeni za katerega koli člana uprave, upravnega odbora ali nadzornega odbora ali ki jih je tak član pripravil ali prejel:

(a) analiz, poročil, študij, raziskav, predstavitev in vseh primerljivih dokumentov, v katerih so obravnavani namen, uporaba in ekonomski razlogi tujih finančnih prispevkov, ki lahko spadajo v katero koli kategorijo iz člena 5(1), točke (a) do (d), Uredbe (EU) 2022/2560. Predložite iste dokumente, kot so bili pripravljeni za subjekt, ki je dodelil tuji finančni prispevek, ali ki jih je tak subjekt pripravil ali prejel, če so v vaši lasti ali so javno dostopni;

(b) analiz, poročil, študij, raziskav, predstavitev in vseh primerljivih dokumentov za namen presoje ali analize koncentracije glede njene utemeljenosti (vključno z dokumenti, v katerih je transakcija obravnavana v zvezi s potencialnimi alternativnimi prevzemi);

(c) če so priglasitelju pri skrbnem pregledu ciljnega podjetja, izvedenem za namene koncentracije, pomagali zunanji svetovalci, predložite povzetke, zaključke ali poročila, ki so jih pripravili ti svetovalci v okviru skrbnega pregleda, ter vse dokumente, v katerih je ocenjena ali obravnavana transakcija;

8.3. spletni naslov, če obstaja, na katerem so na voljo najnovejši letni računovodski izkazi ali poročila vseh udeležencev koncentracije; če pa takšnega spletnega naslova ni, kopije najnovejših letnih računovodskih izkazov in poročil udeležencev koncentracije.

9. ODDELEK 9: POTRDILO

Priglasitev se mora končati z naslednjim potrdilom, ki mora biti podpisano s strani ali v imenu vseh priglasiteljev:

„Priglasitelj ali priglasitelji izjavljajo, da so po njihovi najboljši veri in prepričanju informacije v tej priglasitvi resnične, pravilne in popolne, da so priložene kopije dokumentov, ki jih zahteva obrazec FS-CO, verodostojne in popolne, da so vse ocene opredeljene kot take in so najboljše možne ocene na podlagi razpoložljivih dejstev ter da so vsa izražena mnenja iskrena.

Seznanjeni so z določbami člena 26 Uredbe (EU) 2022/2560 o globah in periodičnih denarnih kaznih.“.

Datum:

[podpisnik 1] Ime: Organizacija: Položaj: Naslov: Telefonska številka: E-naslov: [„elektronski podpis“ / podpis]	[podpisnik 2, če je ustrezno] Ime: Organizacija: Položaj: Naslov: Telefonska številka: E-naslov: [„elektronski podpis“ / podpis]

Preglednica 1

Navodila za predložitev informacij o tujih finančnih prispevkih, ki ne spadajo v nobeno od kategorij iz člena 5(1), točke (a) do (e) (oddelek 5.3)

1. Na podlagi spodnjih navodil in predloge predložite pregled tujih finančnih prispevkov v višini 1 milijona EUR ali več, ki jih je posamezna tretja država dodelila priglasitelju(-em) v treh letih pred sklenitvijo pogodbe, objavo javne ponudbe ali prevzemom kontrolnega deleža in ki ***ne*** spadajo v nobeno od kategorij iz člena 5(1), točke (a) do (e), Uredbe (EU) 2022/2560.

A. Informacije, ki se vključijo v preglednico

2. Različne finančne prispevke združite ***po tretjih državah in po vrstah***, kot so na primer neposredna nepovratna sredstva, posojilo/instrument financiranja/vračljiva predplačila, davčna ugodnost, jamstvo, instrument tveganega kapitala, kapitalsko vlaganje, odpis dolga, prispevki za negospodarske dejavnosti podjetja (glej uvodno izjavo 16 Uredbe (EU) 2022/2560) ali drugo.

3. Vključite samo države, pri katerih ocenjeni skupni znesek vseh finančnih prispevkov, dodeljenih v treh letih pred sklenitvijo pogodbe, objavo javne ponudbe ali prevzemom kontrolnega deleža znaša 45 milijonov EUR ali več (izračunano v skladu s točko 5).

4. Za vsako vrsto finančnih prispevkov na kratko opišite namen finančnih prispevkov in subjekte, ki so jih dodelili.

5. Z uporabo ***razponov***, kot so določeni v opombah k spodnji preglednici, opredelite ocenjeni skupni znesek finančnih prispevkov, ki jih je ***posamezna tretja država*** dodelila v treh letih pred sklenitvijo pogodbe, objavo javne ponudbe ali prevzemom kontrolnega deleža. ***Za izračun tega zneska*** sta pomembna naslednja vidika:

(a) upoštevajte tuje finančne prispevke, ki spadajo v kategorije iz člena 5(1) Uredbe (EU) 2022/2560 in o katerih so bile informacije predložene v oddelkih 5.1 in5.2;

(b) ***ne*** upoštevajte tujih finančnih prispevkov, izključenih v skladu s točkama 6 in 7 spodaj.

B. Izjeme

6. V tabelo vam ***ni*** treba vključiti informacij o naslednjih tujih finančnih prispevkih:

(a) odlogih plačila davkov ali socialnih prispevkov, davčnih amnestijah in davčnih počitnicah ter običajnih pravilih o amortizaciji in prenosu izgub, ki se splošno uporabljajo. Če so ti ukrepi omejeni na primer na določene sektorje, regije, podjetja ali vrste podjetij, jih je treba vključiti;

(b) uporabi davčnih olajšav za izogibanje dvojnega obdavčevanja v skladu z določbami dvostranskih ali večstranskih sporazumov o izogibanju dvojnega obdavčevanja ter enostranskih davčnih olajšav za izogibanje dvojnega obdavčevanja, ki se uporabljajo v skladu z nacionalno davčno zakonodajo, če zanje veljajo ista logika in pogoji, kot so določbe dvostranskih ali večstranskih sporazumov;

(c) zagotavljanju/nakupih blaga/storitev (razen finančnih storitev) po tržnih pogojih v okviru običajnega poslovanja, na primer zagotavljanju/nakupih blaga ali storitev, izvedenih po konkurenčnem, preglednem in nediskriminatornem razpisnem postopku;

(d) tujih finančnih prispevkih, nižjih od posameznega zneska v višini 1 milijona EUR.

7. V primeru prevzemov nadzora ali ustanovitev skupnih podjetij, ki jih izvede investicijski sklad ali pravna oseba, ki je pod nadzorom investicijskega sklada ali se nadzira prek njega, ni treba vključiti tujih finančnih prispevkov, dodeljenih drugim investicijskim skladom, ki jih upravlja ista investicijska družba, vendar imajo glede na pravice do udeležbe pri dobičku večinski delež v njih različni vlagatelji (ali dodeljenih portfeljskim podjetjem pod nadzorom teh drugih skladov), če lahko dokažete, da sta kumulativno izpolnjena naslednja pogoja:

(a) za sklad, ki nadzoruje prevzemni subjekt, mora veljati Direktiva 2011/61/EU z dne 8. junija 2011 o upraviteljih alternativnih investicijskih skladov ali enakovredna zakonodaja tretje države v smislu pravil varnega in skrbnega poslovanja, organizacije in ravnanja, vključno z zahtevami za zaščito vlagateljev, ter

(b) med skladom, ki nadzoruje prevzemni subjekt, ter drugimi investicijskimi skladi (in družbami pod nadzorom teh skladov), ki jih upravlja ista investicijska družba, ni gospodarskih in poslovnih transakcij ali pa so omejene. V zvezi s tem morate Komisiji predložiti dokaze o vseh takih gospodarskih in poslovnih transakcijah, izvedenih v treh letih pred sklenitvijo pogodbe, objavo javne ponudbe ali prevzemom kontrolnega deleža. Gospodarske in poslovne transakcije med drugim vključujejo prodajo sredstev, vključno z lastništvom v podjetjih, posojila, kreditne linije ali jamstva.

Udeleženec X		
Tretja država	**Vrsta finančnega prispevka***	**Kratek opis namena finančnega prispevka in subjekta, ki ga je dodelil****
Država A	*Vrsta 1*	
	Vrsta 2	
	Vrsta 3	
	Vrsta 4	
	...	
Ocenjeni skupni finančni prispevki, ki jih je dodelila država A: […] EUR***		
Država B	*Vrsta 1*	
	Vrsta 2	
	Vrsta 3	
	Vrsta 4	
	...	
Ocenjeni skupni finančni prispevki, ki jih je dodelila država B: […] EUR***		
Država C		
…		

Opomba: za vsakega priglasitelja predložite ločeno preglednico. Tretje države in po možnosti vrste prispevkov razvrstite glede na skupni znesek tujega finančnega prispevka, in sicer od najvišjega do najnižjega.

(*) Navedite finančne prispevke, pri čemer jih združite po vrstah: na primer neposredna nepovratna sredstva, posojilo/instrument financiranja/vračljiva predplačila, davčna ugodnost, jamstvo, instrument tveganega kapitala, kapitalsko vlaganje, odpis dolga, prispevki za negospodarske dejavnosti podjetja (glej uvodno izjavo 16 Uredbe 2022/2560) ali drugo.

(**) Splošen opis namena finančnih prispevkov, združenih pod posamezno vrsto, in subjekta(-ov), ki jih je (so jih) dodelil(-i). Na primer „oprostitev davka za proizvodnjo proizvoda A ter dejavnosti raziskav in razvoja“, „več posojil bank v državni lasti za namen X“, „več ukrepov financiranja, sprejetih v sodelovanju z državnimi naložbenimi agencijami za kritje stroškov poslovanja / dejavnosti raziskav in razvoja“, „injekcija javnega kapitala v podjetje X“.

(***) Uporabite naslednje razpone: „45–100 milijonov EUR”, „EUR >100–500 milijonov“, „EUR >500–1 000 milijonov“, „več kot 1 000 milijonov EUR“.

C. Dodatne informacije

8. Tuji finančni prispevki, ki so lahko pomembni za oceno posamezne koncentracije, so lahko odvisni od številnih dejavnikov, kot so sektorji ali dejavnosti, ki jih zadevajo, vrsta finančnih prispevkov ali druge posebnosti zadeve. Glede na te posebnosti lahko Komisija zahteva dodatne informacije, kadar meni, da so potrebne za njeno oceno.